

**ODDÍL 1: IDENTIFIKACE LÁTKY/SMĚSI A SPOLEČNOSTI/PODNIKU**

- 1.1 Identifikátor výrobku: Obchodní název: **OTAVON®**
- 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití: Tekuté mýdlo  
Hlavní zamýšlené použití: PC-CLN-OTH Jiné produkty na čištění, péči a údržbu  
Nedoporučená použití: Neurčena. Doporučuje se používat jen pro určená použití. Jiné použití může vystavit uživatele nepředvídatelným rizikům.
- 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu:  
Obchodní jméno: **NOVATO spol. s r. o.**  
Sídlo: Uralská 6, 160 00 Praha 6  
IČ: 62910370 DIČ: CZ62910370  
tel.: 233 339 688, 224 315 118  
Kontaktní osoba: Ing. Petr Johanides  
[www.novato.cz](http://www.novato.cz), [petr.johanides@novato.cz](mailto:petr.johanides@novato.cz)
- Odborně způsobilá osoba odpovědná za bezpečnostní list  
Obchodní jméno: **ABITEC, s.r.o.**  
Sídlo: V háji 1183/22, 170 00 Praha 7  
tel.: 296 792 223 mail: [info@abitec.cz](mailto:info@abitec.cz)  
Kontaktní osoba: Ing. Vít Matějů
- 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace: **224 919 293, 224 915 402** (nepřetržitě)  
Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, Praha 2  
E-mail: [tis@vfn.cz](mailto:tis@vfn.cz)

**ODDÍL 2: IDENTIFIKACE NEBEZPEČNOSTI**

- 2.1 Klasifikace látky nebo směsi:  
Směs není klasifikována jako nebezpečná ve smyslu nařízení ES č. 1272/2008, ve znění pozdějších předpisů.  
Směs vyhovuje Nařízení Evropského Parlamentu a Rady (ES) č. 1223/2009, o kosmetických přípravcích, ve znění pozdějších předpisů.  
Údaje o nebezpečnosti:  
Nejzávažnější nepříznivé fyzikálně-chemické účinky:  
Neurčeny.  
Nejzávažnější nepříznivé účinky na lidské zdraví:  
Při dodržení doporučeného způsobu použití nejsou. Při vetření do očí může dráždit oči. Zabraňte vetření do očí. Zabraňte požití, zajistěte proti záměně s potravinami.  
Nejzávažnější nepříznivé účinky na životní prostředí:  
Směs není klasifikována jako nebezpečná pro životní prostředí. Dodržujte pokyny pro používání, abyste se vyvarovali rizik pro člověka a životní prostředí.  
Úplné znění H vět je uvedeno v odd. 16 tohoto bezpečnostního listu.
- 2.2 Prvky označení  
Směs není předmětem označování ve shodě s Nařízením ES č. 1272/2008, ve znění pozdějších předpisů.  
Doplňující informace na štítku:  
Identifikátor výrobku: **OTAVON®**  
EUH210 Na vyžádání je k dispozici bezpečnostní list.  
Dodavatel směsi: **NOVATO spol. s r. o.**, Uralská 6, 160 00 Praha 6; tel.: 233 339 688, 224 315 118
- 2.3 Další nebezpečnost  
Směs ani její složky nesplňují kritéria pro perzistentní, bioakumulativní a toxické nebo vysoce perzistentní a vysoce bioakumulativní látky v souladu s přílohou XIII, ani nebyly zařazeny do seznamu sestaveného v souladu s čl. 59 odst. 1, z důvodu obsahu látek vyvolávajících narušení činnost endokrinního systému, ani nebyla určena jako látka s vlastnostmi vyvolávajícími narušení endokrinní činnosti v souladu s kritérii stanovenými v nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/2100 nebo v nařízení Komise (EU) 2018/605.

**ODDÍL 3: SLOŽENÍ/INFORMACE O SLOŽKÁCH**

- 3.1 Látky: Nejedná se o látku
- 3.2 Směsi:  
Obsažené složky směsi nevykazují nebezpečné vlastnosti, ani nejsou obsaženy látky, pro něž jsou

stanoveny expoziční limity dle Příl. č. 2, Nař. vlády 361/2007 Sb., ve znění pozdějších předpisů, ani dle Unie pro pracovní prostředí.

#### **ODDÍL 4: POKYNY PRO PRVNÍ POMOC**

- 4.1 Popis první pomoci:  
Při projevech zdravotních obtíží nebo v případě pochybností vyhledejte lékaře a poskytněte mu informace z tohoto bezpečnostního listu. V případě život ohrožujících stavů proveďte resuscitaci. Osobu v bezvědomí uložte do stabilizované polohy a nepodávejte nic ústy. Zabraňte prochladnutí. Nevyvolávejte zvracení. Při spontánním zvracení zabraňte vdechnutí zvratků.
- Při vdechnutí:  
Při obvyklém používání nehrozí riziko nadýchání. Přerušete expozici, vypláchněte ústní dutinu vodou, nadýchejte se čerstvého vzduchu. Objeví-li se podráždění dýchacích cest, vyhledejte lékařskou pomoc.
- Při styku s kůží:  
Směs je určena k aplikaci na ruce. Potřísněný oděv odložte, před dalším použitím vyperte.
- Při zasažení očí:  
Pokud má postiženou kontaktní čočky, vyjměte je. Doširoka otevřené oči vyplachujte od vnitřního koutku oka směrem k vnějšímu velkým množstvím čisté vlažné vody, zejména prostor pod víčky. Výplach provádějte po dobu 10 – 15 min., vyhledejte lékařské ošetření.
- Při požití:  
V případě nevolnosti vyhledejte lékařské ošetření a předložte tento bezpečnostní list. Nebezpečí při vdechnutí zvratků!
- 4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky  
Při dodržení doporučeného způsobu použití nejsou. Při vetření do očí může dráždit oči.
- 4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření  
Při obvyklém použití směsi není okamžitá lékařská pomoc nutná. Požaduje se jen v případě, dosáhnou-li příznaky určitého stupně, podle údajů v odstavcích 4.1 a 4.2; je symptomatická.

#### **ODDÍL 5: OPATŘENÍ PRO HAŠENÍ POŽÁRU**

- 5.1 Hasiva  
Vhodná hasiva: Látka není klasifikovaná jako hořlavá, hasiva přizpůsobte charakteru požáru. Tříštetý vodní proud, vodní mlha, víceúčelové prášky, pěna, CO<sub>2</sub>.  
Nevhodná hasiva: Bez omezení.
- 5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi:  
Není známa. Za normálních podmínek se směs nerozkládá. Tepelným rozkladem za vysokých teplot a při požáru se mohou uvolnit nebezpečné rozkladné produkty. Zabraňte jejich vdechování.
- 5.3 Pokyny pro hasiče:  
Ochranné prostředky přizpůsobte charakteru požáru. Izolační dýchací přístroj a nehořlavý zásahový oblek.  
Další údaje: Nejsou

#### **ODDÍL 6: OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU**

- 6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy  
Zabraňte vstupu nepovolaných osob, zajistěte prostor úniku. Zajistěte dostatečné větrání prostoru úniku. Rozlitý produkt může být kluzký – dbejte zajištění osobní bezpečnosti. Zabraňte zasažení očí.
- 6.2 Opatření na ochranu životního prostředí  
Zajistěte prostor úniku, zachyťte unikající množství sorbentem. V případě malého úniku spláchněte velkým množstvím vody do kanalizace k následnému biologickému čištění.
- 6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění  
Pokryjte vhodným sorbentem (písek, křemelina, zemina, hadry apod.), použitý sorbent uložte do uzavíratelné nádoby na odpad, označte a zneškodněte podle místních předpisů o zneškodňování odpadů.
- 6.4 Odkaz na jiné oddíly:  
Doporučené osobní ochranné pomůcky viz odd. 8. Nepoužitou směs likvidujte podle odd. 13.

**ODDÍL 7: ZACHÁZENÍ A SKLADOVÁNÍ**

- 7.1 Opatření pro bezpečné zacházení:  
Při dodržení doporučených postupů a návodu k použití není třeba zvláštních opatření. Zabraňte vetření do očí. Dodržujte zásady hygieny práce s chemikáliemi, při práci nejezte, nepijte, nekuřte.
- 7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí:  
Skladujte v originálních obalech, těsně uzavřené na chladných a suchých místech chráněných před povětrnostními vlivy. Chraňte před zdroji tepla a mrazem.  
Skladujte odděleně od potravin, nápojů a krmiv. Skladujte mimo dosah dětí.  
Skladovací třída: 12 – Nehořlavé kapaliny v nehořlavých obalech  
Skladovací teplota: 0 – 35 °C.  
Dbejte pokynů uvedených na etiketě.  
Množstevní limity při daných skladovacích podmínkách: neuvedeno
- 7.3 Specifické konečné použití: Neurčeno

**ODDÍL 8: OMEZOVÁNÍ EXPOZICE / OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY**

- 8.1 Kontrolní parametry:  
Směs neobsahuje složky se stanovenými vnitrostátními expozičními limity dle přílohy 2, nařízení vlády 361/2007 Sb., ve znění pozdějších předpisů, ani dle Unie pro pracovní prostředí.  
Sledovací postupy:  
Zajistěte plnění nařízení vlády 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci, ve znění pozdějších předpisů a plnit povinnosti v něm obsažené.  
Biologické limitní hodnoty: Neurčeno  
DNEL a PNEC: Nejsou k dispozici
- 8.2 Omezování expozice:  
Zajistěte dostatečné větrání, příp. odsávání pracovního prostoru. V případě překročení NPK-P, použijte vhodnou ochranu dýchacího ústrojí. Zamezte styku s očima a pokožkou. Dodržujte hygienická opatření pro práci s chemikáliemi. Při práci nejezte, nepijte a nekuřte. Před přestávkou, jídlem a po práci si umyjte ruce vlažnou vodou s mýdlem.  
Osobní ochranné pomůcky přizpůsobte charakteru práce.  
Individuální ochranná opatření včetně osobních ochranných prostředků:
- Ochrana očí a obličeje:  
Není nutná. Zabraňte vetření do očí.
  - Ochrana kůže:  
Není nutná.
  - Ochrana rukou:  
Není nutná. Směs je určena k péči o ruce.
  - Ochrana dýchacích cest:  
Není nutná.
  - Tepelné nebezpečí:  
Neurčeno. Zabraňte zahřívání směsi a vystavení zvýšeným teplotám.
- Omezování expozice životního prostředí  
Dbejte obvyklých opatření na ochranu životního prostředí.

**ODDÍL 9: FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI**

- 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech
- |  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| Skupenství:  | Kapalné ve formě gelu                |
| Barva:   | Bezbarvý                             |
| Zápach:  | Slabý, příjemný                      |
| Bod tání/bod tuhnutí:  | 0 °C                                 |
| Bod varu nebo počáteční bod varu a rozmezí bodu varu (při 1 013,25 hPa): | Údaj není k dispozici                |
| Hořlavost:   | Směs není klasifikována jako hořlavá |
| Dolní a horní mezní hodnoty výbušnosti:                                  | Neurčeny                             |
| Bod vzplanutí:   | Údaj není k dispozici                |
| Teplota samovznícení:  | Údaj není k dispozici                |
| Teplota rozkladu:  | Údaj není k dispozici                |
| pH:  | 6,5 (5% roztok, při 20°C)            |

Viskozita kinematická (při 40 °C): Neurčena  
Rozpustnost: Ve vodě: Rozpustný  
V jiných rozpouštědlech: Nestanovena  
Rozdělovací koeficient *n*-oktanol/voda: Neurčen  
Tlak páry (při 20 °C): Neurčen  
Hustota a/nebo relativní hustota (při 20 °C): 0,9 – 1  
Relativní hustota páry: Neurčena  
Charakteristiky částic: Nevztahuje se na kapaliny ani plyny

9.2 Další informace: Obsah VOC: 0 %

Výbušné vlastnosti: Směs nevykazuje výbušné vlastnosti.

Oxidační vlastnosti: Směs není klasifikována jako oxidující.

## **ODDÍL 10: STÁLOST A REAKTIVITA**

10.1 Reaktivita:

Za normálních podmínek směs nevykazuje nebezpečné reakce.

10.2 Chemická stabilita:

Směs je stabilní v běžných podmínkách prostředí, skladování i manipulace.

10.3 Možnost nebezpečných reakcí:

Směs při dodržení návodu k použití nevykazuje nebezpečné reakce.

10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit:

Zabraňte zahřívání a mrazu. Nepřekračujte dlouhodobě 35 °C.

10.5 Neslučitelné materiály:

Chraňte před silnými kyselinami, zásadami a oxidačními činidly.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:

Za normálních podmínek se směs nerozkládá. Tepelným rozkladem za vysokých teplot a při požáru se mohou uvolnit nebezpečné rozkladné produkty. Zabraňte jejich vdechování.

Další údaje: Neuvedeny

## **ODDÍL 11: TOXIKOLOGICKÉ INFORMACE**

11.1 Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008:

Bylo provedeno hodnocení ve shodě s nařízením EU pro kosmetiku.

Vzhledem k vlastnostem složek směsi není klasifikována jako nebezpečná pro zdraví při běžném použití.

Směs nevykazuje nebezpečnost pro kůži.

Akutní toxicita:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Žíravost/dráždivost pro kůži:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Vážné poškození očí/podráždění očí:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Senzibilizace dýchacích cest/senzibilizace kůže:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Mutagenita v zárodečných buňkách:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Karcinogenita:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro reprodukci:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány – jednorázová expozice:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány – opakovaná expozice:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Nebezpečnost při vdechnutí:

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

- 11.2 Informace o další nebezpečnosti:  
Neobsahuje látky vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému.  
V případě přímého vetření do očí může vykazovat dráždivé účinky na oči. Požití může způsobit podráždění zažívacího traktu, bolesti břicha a nevolnost.

**ODDÍL 12: EKOLOGICKÉ INFORMACE**

Ekotoxické účinky vlastní směsi nebyly posuzovány.

- |      |   |  |
|------|---|--|
| 12.1 | Toxicita  | Vzhledem k vlastnostem složek směsi není klasifikována jako nebezpečná pro životní prostředí.              |
| 12.2 | Perzistence a rozložitelnost  | Data nejsou k dispozici.   |
| 12.3 | Bioakumulační potenciál   | Data nejsou k dispozici.   |
| 12.4 | Mobilita v půdě   | Data nejsou k dispozici.   |
| 12.5 | Výsledky posouzení PBT a vPvB   | Směs neobsahuje látky ze skupin PBT a vPvB podle přílohy XIII nařízení REACH ve znění pozdějších předpisů. |
| 12.6 | Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému: Látky s těmito vlastnostmi v souladu s kritérii stanovenými v nařízení Komise (EU)2017/2100 nebo (EU) 2018/605 nejsou obsaženy. |  |
| 12.7 | Jiné nepříznivé účinky  | Dbejte obvyklých opatření na ochranu životního prostředí.  |

**ODDÍL 13: POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ**

- 13.1 Metody nakládání s odpady  
Při likvidaci zbytků směsi a obalu je třeba postupovat v souladu místními předpisy o odpadech. Malé množství směsi lze za výrazného zředění vodou odvést do kanalizace.  
Možné katalogové číslo odpadu: nespotřebovaná směs 20 01 30  
Zatřídění provedte podle vlastnosti odpadu v době vzniku.

Vhodné metody odstraňování znečištěných obalů  
Prázdné obaly pečlivě vymyjte a předejte k recyklaci.  
Znečištěný obal 15 01 02

Vnitrostátní ustanovení týkající se odpadů:  
Zákon o odpadech č. 541/2020 Sb. ve znění pozdějších předpisů.  
Zákon č. 477/2001 Sb., o obalech, ve znění pozdějších předpisů.

**ODDÍL 14: INFORMACE PRO PŘEPRAVU**

Směs není klasifikována jako nebezpečná z hlediska přepravy (ADR/RID, IMDG, ICAO/IATA).

Preventivní opatření pro přepravu:

Přepravujte v obalech odpovídajících vlastnostem směsi. Dodržujte předepsaná označení pro náklad.

- |      |  |             |
|------|--|-------------|
| 14.1 | UN číslo nebo ID číslo                       | Nestanoveno |
| 14.2 | Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu     | Nestanoveno |
| 14.3 | Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu       | Nestanoveno |
| 14.4 | Obalová skupina                              | Nestanoveno |
| 14.5 | Nebezpečnost pro životní prostředí           | Nestanoveno |
| 14.6 | Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele | Nestanoveno |
| 14.7 | Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO | Nestanoveno |

**ODDÍL 15: INFORMACE O PŘEDPISECH**

- 15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi:
- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č.1272/2008, o klasifikaci, označování a balení látek a směsí (CLP), ve znění pozdějších předpisů
  - Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006, o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (REACH) vč. prováděcích předpisů.
  - Nařízení Komise (EU) 2020/878 ze dne 18. června 2020, kterým se mění příloha II nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek (REACH)
  - Nařízení Evropského Parlamentu a Rad (ES) č. 648/2004 ze dne 31. března 2004 o detergentech

Národní předpisy týkající se ochrany osob nebo životního prostředí

- Zákon č. 350/2011 Sb., o chemických látkách, ve znění pozdějších předpisů a související prováděcí předpisy

Ochrana osob:

- Zákoník práce č. 262/2006 ve znění pozdějších předpisů
- Zákon o ochraně veřejného zdraví č. 258/2000 Sb. ve znění pozdějších předpisů
- Vyhláška, kterou se stanoví hygienické limity chemických, fyzikálních a biologických ukazatelů pro vnitřní prostředí pobytových místností některých staveb č. 6/2003 Sb.
- Nařízení vlády, kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci č. 9/2013 Sb. ve znění pozdějších předpisů

Ochrana životního prostředí

- Zákon o ochraně ovzduší č. 172/2018 Sb., ve znění pozdějších předpisů.
- Zákon o odpadech č. 541/2020 Sb. ve znění pozdějších předpisů.
- Zákon č. 477/2001 Sb., o obalech, ve znění pozdějších předpisů
- Zákon č. 113/2018 Sb., kterým se mění zákon č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů, a zákon č. 388/1991 Sb., o Státním fondu životního prostředí České republiky, ve znění pozdějších předpisů

Požární předpisy

- Zákon ČNR č. 133/1985 Sb., o požární ochraně, ve znění pozdějších předpisů
- Vyhláška o požární prevenci č. 221/2014 Sb., ve znění pozdějších předpisů

Poznámka: Uvedené informace pouze naznačují základní nařízení uvedená v tomto bezpečnostním listě. Upozorňujeme na možnou existenci dodatečných předpisů doplňujících tato nařízení. Odkazujeme na všechny použitelné národní, mezinárodní a místní předpisy a nařízení.

#### 15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Pro tuto směs nebylo zpracováno posouzení chemické bezpečnosti.

### **ODDÍL 16: DALŠÍ INFORMACE**

Seznam zkratk použitých v bezpečnostním listu

PBT – persistent, bioaccumulative and toxic

vPvB – very persistent and very bioaccumulative

DNEL – Derived No Effect Level

PNEC – Predicted No Effect Concentration

ADR – Agreement on Dangerous Goods by Road – Europe

IATA – International Air Transport Association

ICAO – International Civil Aviation Organization

IMDG – International Maritime Code for Dangerous Goods

RID – Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail

Směs by neměla být použita pro žádný jiný účel než pro který je určena (viz. Bod 1.2). Protože specifické podmínky použití směsi se vymykají kontrole dodavatele, je odpovědností uživatele, aby přizpůsobil předepsaná upozornění místním zákonům a nařízením. Bezpečnostní informace popisují výrobek z hlediska bezpečnostního a nemohou být považovány za technické informace o výrobku.

Pokyny pro školení:

Podle § 103 a § 104 zákona č. 262/2006 Sb., zákoník práce, ve znění pozdějších předpisů.

Zdroje nejdůležitějších informací: Údaje výrobce a toxikologické databáze.

Kontaktní místo pro poskytování technických informací viz bod 1.3 tohoto bezpečnostního listu

Změny oproti předchozímu vydání: Přizpůsobení BL aktualizované příloze II Nařízení REACH ve znění Nařízení Komise (EU) 2020/878.

Prohlášení:

Bezpečnostní list obsahuje údaje potřebné pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci. Za zacházení podle existujících zákonů a nařízení odpovídá uživatel.